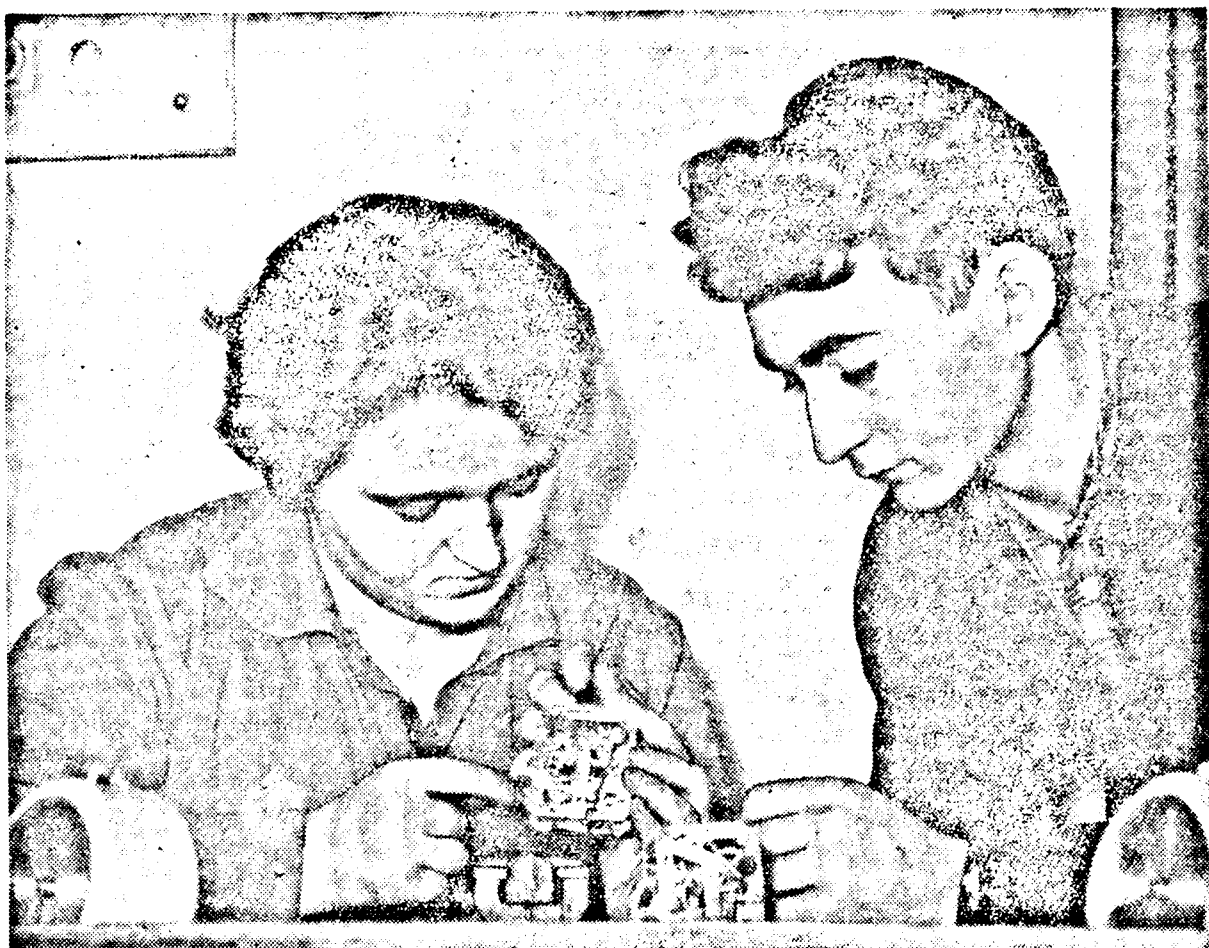




Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVI. évfolyam,
4878. szám
4 oldal,
20 bani
Szombat,
1960.
november 12.



Akik már januárra dolgoznak

Hosszu munkacsarnokban szorgoskodik Dabu Gheorghe betonvas készítő brigádja. Példás rend mindenütt, amerre a szem ellát. Az Épütelemgépgyár betonvas-készítő részlegén vagyunk. Vakított fény villan. Megindították a ponthegesztő gépet. A láng nyomán a betonvas engedelmesen összeforr. A borkötényes munkás egyenletesen dolgozik, meglátja rajta, hogy mestere szakmájának. Gyakorlott kézzel nyúl minden munkadarabhoz, a kész rácsok rendben sorakoznak munkasztálon.

A munkacsarnok közepén fémállványokon szerelik össze a rácsokat. Ezek képezik az előregyártott vasbeton elemek szívet, lelkét, nélkülük, bizony hamar tönkre mennének. Dabu Gheorghe brigádvezető úgy osztotta be a munkát, hogy minden brigádtag tudása legjavát adja. Hosszu munkacsarnoknál többen gömbölyű vasat hajlítanak minta szerint. Mások a géppel meghajtott ollónál, méretre szabják az anyagot. Legtöbben szerelik.

Bágyadt, őszi napfény vetődik az íróasztalra. Füzetek, dossziék kerülnek elő a fiókból. A brigád munkájáról bejegyzett adatok, pontos kimutatásokon táncol a napfény, mint ha oszadni akarna az elért eredményeket. Őszintén szólva, van is mit csodálni, mert Dabu Gheorghe brigádja — habár napról napra még novemberben írunk — jól benne jár 1961 januárjában.

— Ez a piros vonal, melyet október 20-án húztam a füzetbe, azt jelzi, hogy befejeztük az egész évi előirányzatot. Azóta már a jövő évre termelünk — mondja büszkén a brigádfelelős.

Alacsony, nyulatarcu, fürgemozgású ember Dabu Gheorghe. Sokáig a fővárosban dolgozott. 1947 őszén Részára, később Aradra került az Épütelemgépgyárba.

— Ebben az évben, szabadságom ideje alatt, ellátogattam Bukarestbe. Mennyit épült a főváros, amióta nem láttam! Elámultam a hatalmas tömbházak láttán, de azért mégsem tudtam itthagyni Aradot. Kifüggőképpen a gyárat. Valahogy a szívemhez nőtt itt minden. Itt voltam amikor még nehézkesen készítették a beton elemeket. Szemtanúja voltam az év-ről-évre fokozódó fejlődésnek, megcsodáltam azt az erős akaratot, amellyel a gyár munkaközössége, a nehézségeket leküzdte. Hídegenben, esőben, szélben dolgoztunk. Minden lehetőséget megfektünk az előirányzatok teljesítéséért. És milyen sokat fejlődött az elmúlt időszakban a gyár! Büszke vagyok arra, hogy én is hozzájárultam ehhez a fejlődéshez — mondja a brigádfelelős.

Valóban, Dabu Gheorghe nagyrabecsüli a részlegét. Elvárja, hogy teljesítsék utasításait, de ugyanakkor szívesen meghallgatja munkatársai véleményét is. A fontosabb javaslatokat a termelési értekezleteken vitatják meg. Jó szervező a brigádfelelős, ennek is nagy része van a ragyogó teljesítményben, melyet a brigád tagjai, a termelésben és az anyag-takarékoságban elérték. Még az év elején vállalták, hogy december végéig 20 tonna betonvasat és 300 kiló kötődrtöt takarítanak meg. És az eredmény? Október végéig, több, mint 19 tonna betonvas és 735 kiló kötődrtöt megtakarítottak tegyekték be tüzetlül. Az eredményt egy újítás bevezetése tette lehetővé, melynek lényege a ponthegesztés. Tény, hogy több ehhez hasonló újítást alkalmaznak a Dabu brigád tagjai, melyek jelentős anyagmegtakarítást eredményeznek a vállalatnak.

A brigád legjobbjait felől érdeklődünk. — Tulajdonképpen a brigád minden tagja megérdemli a dícséretet. Köztük is kitűntek azonban Gregora Ioan, Gherlea Dumitru, Apró József, Andronic Nicolae, Munteanu Carol, Zeck Józsa és mások — mondotta a januárja termelő brigád felelőse.

Várkonyi Ferenc

Tudósítás az Áramszolgáltatási Vállalatból

Öt kiütetett dolgozó

November 10-én gyűlést tartottak a tartományi néptanács épületében. Az egybegyűlt között, ott volt az aradi Áramszolgáltatási Vállalat öt elen-járó dolgozója is. Beldean Ioan elvtárs, a tartományi néptanács végrehajtó bizottságának elnöke bevezető beszédében méltatta hazánk 10 éves villamosítási tervének eredményeit. Hangsúlyozta, hogy a terv megvalósításában, jelentős részt vállalt az aradi Áramszolgáltatási Vállalat is. A beszéd után több aradi dolgozó is ki-tüntetett. Bora Teodort, a Munkaérendmrend III. fokozatával, Panduca Traian, Mónus Imre, Faur Toma és Birouas

Iosif pedig Munkaérmét kapott, a villamosítási terv megvalósítása érdekében kifejtett munkája elismeréséül.

Ismét üzemképes a kazán

Az elmúlt hét folyamán a vállalat egyik kazánja megrongálódott. A samot-fai egy rész beomlott. Sürgősen intézkedni kellett, hogy az áramszolgáltatás ne szenvedjen hiányt. A forró kazánban azonban nem lehetett dolgozni. Szabó László, az üzemrészleg vezetője mégis talált megoldást. A kömvesszoport is lekies-kívette a részét a munkából. Szabó elvtárs vezetésével mind-össze 5 nap alatt sikerült megjavítani a falat.

Befejezték az őszi vetést

A Temesvár tartományi állami gazdaságok, kihasználva az elmúlt napok kedvező időjárá-sát, valamint a rendelkezésükre álló traktorok és más mező-gazdasági gépek teljesítő ké-peségét, befejezték az őszi vetést, 74.500 hektárral területet ve-

tettek be nagyhozamú búzafaj-takkal osztrák 1500 hektárral többet a tervelőirányzatnál. A munkát magas agrotechnikai színvonalon végezték el. Jó pé-láddal jártak elő a moricvölgyi, végvári, máslaki, fenyi, nagy-zsámi állami gazdaságok, ame-lyek a búzát mélyen felszántott és megrágyazott talajba vetet-ték el. A tartomány mezőgaz-dsági egységeinek többségében szépen kikelet a vetés.

Hasonló eredményeket értek el az ország más állami gazda-ságai is. Előjárának a temesvá-ri, pitești, ploesti, lasi, bákói, suceava, galaci, konstanci, bukaresti és calraioi tartomá-nyi trösztök, amelyek az elő-irányzatnál jóval nagyobb te-riületet vetettek be. A bőséges termés biztosítására az állami gazdaságok az idén csak kivá-ló minőségű magot vetettek el, s ugyanakkor nagy mennyiségű trágyát hordtak ki a mezőre.

Üzembe helyezték a mociuri szines-fém-öntödét

A napokban kezdte meg mű-ködését a rescali fémipari kom-binát új részlege, a mociuri komplexum szinesfém öntödé-je. Az öntöde billenő keme-cekkel, magasztáló kemecek-kel, lágyító berendezésekkel és más korszerű gépekkel rendel-kezik.

Mocurion most épül a mo-delgyártó műhely, amely a komplexum összes öntödét lát-já majd el modellekkel, továb-bá az öntvények megmunkálá-sára szolgáló gépcsnak, vala-mint a munkások társadalmi létesítménye. Mindezek az épít-kezések jobb munkakörülmé-nyeket biztosítanak a munká-soknak és lehetővé teszik a ter-melőfilielt jobb kihasználását.

Látogatás a Vörös Triko gyárban

Megifjodó üzemosztály

Hazánkban mindenfelé épít-kezések folynak, új gyárak, üzemek, lakóházak, kulturá-liszmények épülnek fel, szinte márról-holnapra. Az üzemek, gyárak pedig bővülnek. Ez tör-tént a Vörös Triko gyárban is.

A konfekció osztály új részleg-gel bővült, amely teljesen kor-szerű felszereléssel rendelkezik: neoncsövek biztosítják az egyenletes világítást, korszerű fűtőtesteket és gőzszárazítók-készüléket szereltek fel, ame-lyek állandó meleget biztosíta-nak télen. Itt dolgoznak a sa-báosztali osztály, a készruha és a befejező részleg munkásai. A szabások munkáját új, korsze-rű gép könnyíti meg, amely önműködően és egyenletesen fészti ki a felgöngyölt anya-got a szabóasztalra. A készru-ha részleg is sok új, korszerű gépet kapott, amelyek nagyban elősegítik a dolgozók munká-ját. Ugyanakkor sima felnyit-ható fedélű munkasztalokat helyeztek el a teremben, ame-lyeken munka végeztével a fél-kész termékeket tárolják. Kon-dács Erzsébet a pulóver és fe-hérnemű-készítő részleg vezető-je elégedett a munkakörülmé-nyekkel.

Stankovics Rozália, aki már 12 éve dolgozik a gyárban ezt mondja:

— Blazon a régi munkakö-rül-ményeket össze sem lehet hasonlítani a mostanival. Az államosítás előtt egészségtelen, poros teremben dolgoztunk. A fűtést egyetlen nagy vaská-ly-ha „biztosította”. A munka-szervezés szintén fogyatékos volt. Nem egyszer két-három napig is szünetelt a munka a hiányos anyagellátás miatt. Málkor munkaidő végeztével nem volt hora tenni a kész-vagy a nyersmunkát. A terem

A Vörös Triko gyár teher-nemű részlegén dolgozik Mo-tiu Maria. Leiklisméretes, pontos munkájával arra tö-rekszik, hogy teljesítse a rá-háruló feladatokat, jöminő-ségi munkát végez. Október-ben is 10 százalékkal szárnyalta túl előirányzatát.

Falvainkból jelentik Építkeznek a szentlányi kollektivisták

A közös gazdaság bőséges életet, jólétet biztosít a szent-lányi kollektivistáknak is. Év-ről-évre jobb termést érnek el, többet oszthatnak s ezáltal ja-vul életük. Egyre több kollek-tivista házában látni rádiót, új bútort, a kerékpár pedig már nélkülözhetetlen közlekedési eszközzé vált. Számos kollekti-vista új családi házat épített, mások nagybottolták otthonu-kat.

A kollektivisták a közös gazdaságot is bővítik, új épü-letekkel gyarapítják. Több is-tállót és raktárt építettek. Osu-pán ez évben készült el egy

1000 baromfi befogadó képes-ségű nevelde. Jelenleg befejezés előtt állt egy bogár- és ko-vácsműhely és egy garázs épí-tése két tehergépkocsi részére.

Befejezték az 50 főrőlveles sertésfiastatót és beszereltek egy 10 tonnás hídmerleget. A borjuk részére kocsiszínból is-tállót készítettek.

Jól jövedelmez az állattállomány Fakerten

A fakerti kollektivisták a múlt években is foglalkoztak állattenyésztéssel, de különösen ez évben fordítottak nagyobb gondot a gazdaságnak erre az ágára. Ez évben például 30 fe-jőstehenet vásároltak és így szarvasmarha állományuk je-lenleg meghaladja a kilencve-net. Különös figyelmet fordítot-tak a tejhozam növelésére: a tehénenkénti évi átlag megha-ladja a 2.400 litert. Eddig több, mint 86.000 liter tejet adtak el az állami kereskedelmi szervek-nek.

A fakertiek gondoskodtak a sertésállomány növeléséről is. Ötven sertés hizlalására szer-ződést kötöttek az állami szer-vekkkel. Az állatokat hamarosan át is adják a felvásárló szer-veknél. A kollektivisták barom-ti tenyésztéssel is foglalkoznak, az aradi piacokon naponta áru-sítanak szárnyasokat.

Gazdag kukorica-termés

A fakerti kollektivisták egész éven át szorgalmasan gondoz-ták a kukoricát és így szép ter-mést értek el: hektáronként több, mint 4.200 kilót. A gépál-lomás járandóságának kiegyen-lítése valamint az állammal le-szerződött mennyiség átadása után, megkezdték az előlegosz-tást: munkanaegységeként 5 kilót. Ezen kívül kukoriból el-pénzből is osztottak előleget a kollektivistáknak.

Gyűjtik az ócskavasat

Rajonunk közsegeiben és fal-vaiban mind többen kapcsolód-nak be az ócskavas gyűjtési

akcióba. A néptanácsi képví-selő széleskörű mozgósító munkájának eredményeként a lakosok nagymennyiségű ócska-vasat gyűjtöttek és adtak át az ICM-nek. Így például a panko-talak májustól októberig több, mint 75.000 kiló fémeket gyűj-töttek. Előjárnyban jó eredmé-nyeket értek el a ságiak is. Csúpán az elmúlt hónapban mintegy 3000 kiló ócskavasat gyűjtöttek és adtak át az ille-tékes szerveknek. Meg kell em-líteni a sofronyalakat és a ho-ralakat is, akik szintén nagy-mennyiségű ócskavasat gyűj-töttek az elmúlt hónap foiya-mán.

Helyi erőforrásokból

A Városi Közlüzemek villamos javító részlegén szorgos munka folyik. Helyi erőforrásokból két pulmann villamoskocsit készí-tenek a dolgozók. A szobanfor-gó villamoskocsik karosszerűl-ját már elkészítették. A he-gesztők, lakatosok, bádgosok és asztalosok azon fáradoznak, hogy minél hamarabb átadják rendeltetésének a két villamos-kocsit.

Műveltség a Teba-gyárban

Verseny „A szakma legjobbjá” cím elnyeréséért

A szocialista verseny lendü-lestének fokozásául egyre több azoknak a száma, akik havon-ta a tiszteletdíjkiadvány kerüli-nek a termelésben elért ered-ményeik, élenjáró munkamó-d-szeinek elismeréséül. Az RNK szakszervezeteinek nemrégén megtartott IV. kongresszusán megvitatott a szocialista ver-seny kiszélesítésének, magasabb szintre emelésének lehetőségét is. Arra a következtetésre ju-tottak, hogy a szocialista ver-seny ezután minden munka-helyen szakmánként kell meg-szervezni.

A Teba gyárban is nagy gon-dot fordítanak a szakmai ver-senyek megszervezésére. Az illetékes bizottságban most készí-tik el azt az intézkedési tervet, amely megjelöli a verseny új-szerű célkitűzéseit, az időtáta-mot stb. A verseny nagy elő-nye az, hogy egy-egy hosszabb időszakra terjed ki. A verseny megszervezésében nagy szere-pet töltenek be a jól előkészí-

tett termelési értekezletek, a-melyeken a dolgozókknak lehe-tőségük nyílik arra, hogy ki-fejtseik véleményüket, javasla-tokat tegyenek a versennyel kapcsolatban.

Kiállítás a gyár jövő évi termékeiből

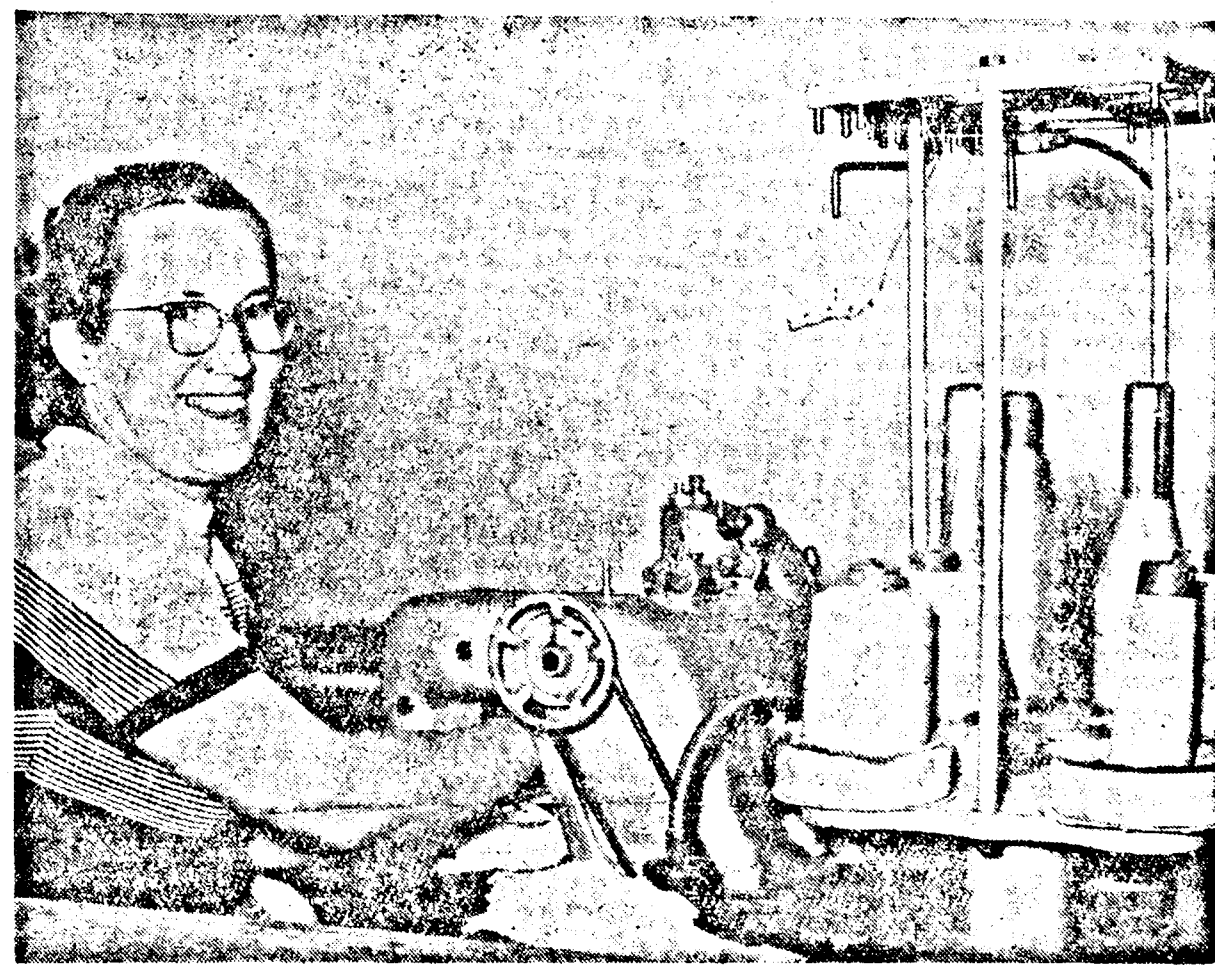
Hagyományossá vált, hogy minden esztendőben a tervév befejezését megelőző időszak-ban ismertetik a gyár munka-közösségével a jövő évi felada-tokat. A Teba gyárban ilyenkor nagy érdeklődésnek örvendő kiállítást szoktak rendezni azokból az új termékekből, a-melyeknek gyártását az új év-ben kezdik meg. A kiállítás lá-togatóit elmondják véleményüi-ket a gyártásra kerülő válass-zékokról, mintákról, a színész-szeállításról. A gyár klubjának tágas csarnokában megrende-zett kiállítás bemutatja a jövő évben gyártásra kerülő anya-gok egy részét. A szöttesek pe-dig a modelleket ábrázolják. Az új anyagok között ott találni a gyárnak eddig is jól ismert, a kereskedelemben igen kere-szt termékeit, közöttük a Sil-

viana, Maruszja nevű anyagot. Még kell említenünk az új, zefir anyagot, amelyet a jövő évben gyártanak első ízben. Gyűrhetetlen tulajdonságánál fogva bizonyára megnyeri a vásárlók tetszését. A gyár szor-galmas, leleményes mintater-vezői, mintegy 60 rajzot készí-tettek. Az új mintákat körülbe-lül 900 színösszeállításban ké-sztik.

Kirándulás Doftanára

A kirándulások nagy szerepet töltenek be a dolgozók hasznos időtöltésében. A munka utáni pihenő, a csoportos kirándu-lás, esetleges városnézés nem-csak a dolgozók szórakozását szolgálja, hanem új ismeretek-kel gazdagítja a résztvevőket. Ezért fogadták olyan nagy lel-kesedéssel a gyárban azt a hirt, hogy a Helyi Szakszervezeti Ta-nács a hét végén Doftanára szervez társas utazást. A gyár-ból harmincötven jelentkeztek a gazdag élményeket ígérő kirán-dulásra.

A doftanai látogatás sokáig emlékeztet marad a Teba-gyári dolgozók számára, hisz olyan helyet keresnek fel, ahol minden, a munkásságát hű-séges fiainak egykori hősi har-cáról beszél.



Előterben a termelési kérdések

— A Dimitrov gyár pártbizottsága konferenciájának munkálatairól —

A DIMITROV GYÁR pártbizottsága konferenciájának munkálatairól az elvált bírálat és önkéntes lejárta alapján le. A konferencia sokoldalúan és mélyrehatóan elemezte a pártélet és a termelési kérdéseket, valamint azoknak a feladatainak a teljesítését, amelyeket a III. pártkongresszus a vagongyártók számára kijelölt.

A gyár pártbizottsága és az alapszervezetek egész év folyamán nagy figyelmet fordítottak a termelési kérdésekre. Gyűléseken többször elemezték a termelési kérdéseket és számos intézkedést fogadtak a termelési folyamat, a pártmunka szüntelen javítása érdekében.

A konferencián részt vevők meglepően időközben Blajovici Petre elvtárs, az RMP KB póttagját, a Temesvári tartományi pártbizottság első titkárát, valamint Baba Ioan elvtársat, a városi pártbizottság első titkárát, akik részt vettek a konferencia munkálataiban. Az egybegyűlések elemezték a gyár pártbizottságának és az összes kommunista munkások egy év tevékenységét.

A POLITIKAI TÖMEGMUNKÁK sokkal hatékonyabbak voltak mint az elmúlt években — hangsúlyozta Bíró István elvtárs a beszámolóban. Ezt állapította meg a hozzászólók többsége is. A párttagok, a tagjelöltek és az agitátorok behatárolták a pártbizottság munkáját a kommunista nevelésével. A párttagok és a szakmai oktatás, a munkahelyen történő szakképzés, a falugyűlések és a szemléltető agitáció, a könyv és a pártajló fontos tényezők voltak a dolgozók nevelésében, és amint a konferencián kitértek, ezeket eredményesen használták fel a pártbizottság. Növekedett a dolgozók szocialista öntudata. A fegyelmelenség, a nemtörpömség ellen eredményesen harcoltak a kommunista. E hiányosságok felszámolására mozgósították a dolgozó tömegeket. Is így növekedett a dolgozók felelősségérzete a közvagyon iránt, lényegesen fejlődött a tömegek kezdeményezése a termelésben. Ez pedig a pártbizottság és az alapszervezetek munkájának gyümölcse. A növekedett gazdasági feladatok új kérdéseket vetettek fel, amelyeket sikeresen megoldottak. A pártbizottság irányításával a gyár dolgozói jelentős gazdasági sikereket értek el. A konferencián jelentették pártunknak, hogy csupán az első három negyedéves 4.722.000 lej értékű tervet felelt meg a gyár munkaközössége a vállalat. Ebben az időszakban az összes termelési tervet 100,30 százalékkal teljesítették, az önköltséget jelentősen csökkentették. Ezek a megvalósítások a gyár dolgozóinak odaadó munkáját és azt a szilárd elhatározást bizonyítják, hogy tevékenyen hozzájárulnak pártunk politikájának gyakorlati megvalósításához.

A legjobb eredményeket azokban az üzemszervezetekben érték el, ahol az alapszervezetek hatékony munkáját a legmagasabb szinten használták és a legmagasabb szinten ellenőrizték a munkát. Különösen a forgószalag osztály alapszervezete végzett jó munkát. Egy időben itt hiányosságok voltak: a munkások nem használták ki teljesen a munkájukat, egyes munkások normán alul dolgoztak mivel alacsony szakmai képzettséggel rendelkeztek. Ez természetesen kedvezőtlen hatással volt a munkatermelékenység növelésére, a terv összes mutatószámainak teljesítésére. A bíró tagjai és a párttagok feltárták ezeket a hiányosságokat és megfogalmazták a szükséges intézkedéseket a munkatermelékenység növelésére, a terv összes mutatószámainak teljesítésére. A bíró tagjai és a párttagok feltárták ezeket a hiányosságokat és megfogalmazták a szükséges intézkedéseket a munkatermelékenység növelésére, a terv összes mutatószámainak teljesítésére.

Pártélet

A gyár pártbizottsága és az alapszervezetek egész év folyamán nagy figyelmet fordítottak a termelési kérdésekre. Gyűléseken többször elemezték a termelési kérdéseket és számos intézkedést fogadtak a termelési folyamat, a pártmunka szüntelen javítása érdekében.

A konferencián részt vevők meglepően időközben Blajovici Petre elvtárs, az RMP KB póttagját, a Temesvári tartományi pártbizottság első titkárát, valamint Baba Ioan elvtársat, a városi pártbizottság első titkárát, akik részt vettek a konferencia munkálataiban.

A POLITIKAI TÖMEGMUNKÁK sokkal hatékonyabbak voltak mint az elmúlt években — hangsúlyozta Bíró István elvtárs a beszámolóban. Ezt állapította meg a hozzászólók többsége is. A párttagok, a tagjelöltek és az agitátorok behatárolták a pártbizottság munkáját a kommunista nevelésével. A párttagok és a szakmai oktatás, a munkahelyen történő szakképzés, a falugyűlések és a szemléltető agitáció, a könyv és a pártajló fontos tényezők voltak a dolgozók nevelésében, és amint a konferencián kitértek, ezeket eredményesen használták fel a pártbizottság.

Növekedett a dolgozók szocialista öntudata. A fegyelmelenség, a nemtörpömség ellen eredményesen harcoltak a kommunista. E hiányosságok felszámolására mozgósították a dolgozó tömegeket. Is így növekedett a dolgozók felelősségérzete a közvagyon iránt, lényegesen fejlődött a tömegek kezdeményezése a termelésben. Ez pedig a pártbizottság és az alapszervezetek munkájának gyümölcse.

A növekedett gazdasági feladatok új kérdéseket vetettek fel, amelyeket sikeresen megoldottak. A pártbizottság irányításával a gyár dolgozói jelentős gazdasági sikereket értek el. A konferencián jelentették pártunknak, hogy csupán az első három negyedéves 4.722.000 lej értékű tervet felelt meg a gyár munkaközössége a vállalat. Ebben az időszakban az összes termelési tervet 100,30 százalékkal teljesítették, az önköltséget jelentősen csökkentették. Ezek a megvalósítások a gyár dolgozóinak odaadó munkáját és azt a szilárd elhatározást bizonyítják, hogy tevékenyen hozzájárulnak pártunk politikájának gyakorlati megvalósításához.

A legjobb eredményeket azokban az üzemszervezetekben érték el, ahol az alapszervezetek hatékony munkáját a legmagasabb szinten használták és a legmagasabb szinten ellenőrizték a munkát. Különösen a forgószalag osztály alapszervezete végzett jó munkát. Egy időben itt hiányosságok voltak: a munkások nem használták ki teljesen a munkájukat, egyes munkások normán alul dolgoztak mivel alacsony szakmai képzettséggel rendelkeztek. Ez természetesen kedvezőtlen hatással volt a munkatermelékenység növelésére, a terv összes mutatószámainak teljesítésére. A bíró tagjai és a párttagok feltárták ezeket a hiányosságokat és megfogalmazták a szükséges intézkedéseket a munkatermelékenység növelésére, a terv összes mutatószámainak teljesítésére.

AZ ÚJ TECHNIKA BEVEZETÉSE fontos feladat. Ez irányban jelentős lépéseket tettek a gyárban. Bevezették az automatikus hegesztést, melynek eredményeként 270.000 folyóméterrel többet hegesztettek, mint amennyit a terv előírta. A belső szállítási terv is jó eredményeket ért el. A konferencián azonban mind a beszámoló, mind a hozzászólásokból kitűnik, hogy még akad tennivaló ez irányban is. A pártbizottság nem ellenőrizte megfelelően a gyár vezetőségét, az új technika bevezetésével kapcsolatban. Vannak még olyan munkák, amelyeket gépesíteni lehetne. Abrudan Vasile, Ierlean Teodor, Ciobanu Mircea, Bertok Károly, a gyár műszaki vezetőjének tagjai nem foglalkoznak megfelelően az új technika bevezetésével.

Jelenleg, a technika gyors fejlődésének időszakaiban szükséges, hogy a munkások alapos szakismeretekkel rendelkezzenek. Az alapszervezetek irányításával a vagongyári munkások gyarapítják szakmai és általános kulturális ismereteiket. Sokan elvégezték a továbbképző szakmai tanfolyamokat, ezenkívül többször munkás középiskolában tanult. A gyár mellett szakiskola működik, amelyben 760 fiatal tanul. Jól felkészült tanulókat és mestereket nevelik a tanulókat, hogy jó szakmunkások váljanak. A G. Dimitrov szakiskolában azonban nem foglalkoznak kellően az ipari tanulók hazafias szellemi nevelésével. A pártbizottság elhanyagolta ezt a kérdést, nem ellenőrizte az itt működő alapszervezetet, nem hozott intézkedést az iskolában folyó nevelőmunka megjavítása érdekében.

Ez a súlyos hiányosságot rövidesen fel kell szüntetni a pártbizottságnak. Voltoknál Minai ezzel kapcsolatban rámutatott, hogy itt még nem érezhető elégséges a pártbizottság irányítása és ellenőrzése a ennek közelebbi feladataira és az IMSz szervezet tevékenységére sem kielégítő.

A KONFERENCIA NAGY FELDOLGOZÁST fordított azokra a feladatokra, amelyek a III. pártkongresszus és az RMP KB október 31—november 1-i plenáris ülésének határozataiból az üzemre hárulnak. Az új feladatok szükségessége teszik

a pártmunka állandó javítását. A konferencia felhívta a pártbizottság és a műszaki-üzemviteli vezetőség figyelmét, tegye meg a szükséges intézkedéseket a jövő évi terv ütemes teljesítése érdekében. Már most fel kell bontani a tervet üzemszervezetek, részlegek szerint és fel kell dolgozni a munkásokkal, hogy mindenki megismerje feladatát. Ugyanakkor intézkedni kell a zavartalan anyagellátás biztosítása céljából. Erre van idő és meg vannak a szükséges feltételek is.

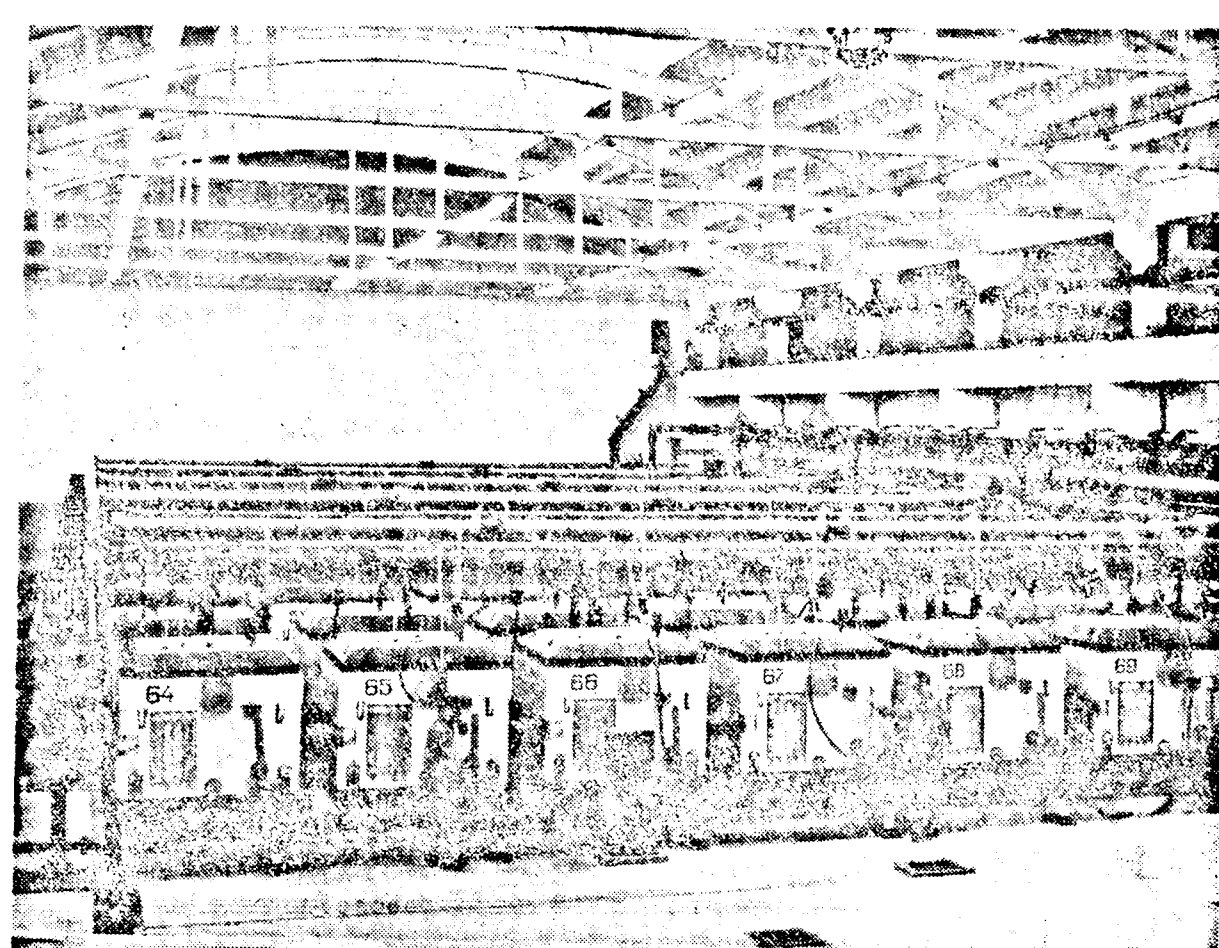
Az új pártbizottságnak be kell foglalkoznia a terv felbontásával, az üzemszervezetek közötti együttműködéssel és hatékonyabban kell foglalkoznia a gazdasági élet irányításával.

A konferencia felszínre hozta azt is, hogy az üzemi bizottság gyenge tevékenységet fejtett ki az újító mozgalom ösztönzése érdekében. A termelési érdekeket nem foglalkoztak mindig kielégítően az időszaki feladatokkal. A művelődési munkát nem emelkedett a követelmények és a lehetőségek színvonalára. Igrisan Gheorghe elvtársnak, az üzemi bizottság elnökének az önkéntes szellemében kellett volna elemeznie a szakszervezeti munka hiányosságait.

Felhasználásával Blajovici Petre elvtárs, a Temesvári tartományi pártbizottság első titkára rámutatott, hogy a hozzászólások kiegészítették a beszámolót. A hozzászólások azonban behatóbban kellett volna elemezniük a propagandát és a politikai tömegagitációt. Pozitív tény — hangsúlyozta Blajovici elvtárs — hogy a párttagok és tagjelöltek nagy felelősséggel foglalkoznak a termelési kérdésekkel. Ez az alapszervezetek erejét és biztatja. A termelési kérdések elemzésekor azonban a feladatok figyelembe kell venni a belső pártélet problémáit, keveset beszéltek a politikai tömegmunkáról, a tagjelöltek felvetésének és nevelésének kérdéseiről, a határozatok ellenőrzéséről. A pártmunkát nem lehet elválasztani a gazdasági kérdésektől és éppen ezért a jövőben nem szabad egyoldalúan elemezni a problémákat, külön a pártéletet és külön a termelést.

A GAZDASÁGI FELADATOK növekedésével erősödnie kell az alapszervezetek politikai vezető szerepének. Ma szükségesebb, mint valaha, hogy a pártbizottság megjavítsa munká stílusát, módszereit, a politikai-szervező munkát. Az üzemből nagyobb figyelmet kell fordítani a dolgozók javaslatának megoldására. A pártbizottságnak és az alapszervezeteknek arra kell törekedniük, hogy felkészítsék, ösztönözzék a munkásokat, technikusokat és mérnököket alkotó kezdeményezésre, arra irányítsák tevékenységüket, hogy minél jobb eredményeket érjenek el a III. pártkongresszus határozatainak teljesítéséért vívott harcban.

Popescu Dumitru



Felvetelink a Borzói vegyipari kombinát közelmutban üzembehelyezett részlegéről készült.

Sport híradó Sport híradó

Megérdemelten nyert a Vajdahunyadi Corvinul

Corvinul—UTA 4:1 (2:0)

A korszerű, impozáns vajdahunyadi stadionban, mintegy 10.000 néző jelent meg, amikor a vasárnapi előrehozott „A”-osztályu bajnoki labdarúgó mérkőzés nehéz, felzott talajon, szemerkélő esőben és erős, olykor orkászzerű szélben elkezdődött. A küzdelem már a játékok kezdetétől izgalmas volt. Hangzása előtt kedvezőtlenül alakult az aradi csapat számára, ugyanis a választásnál a Corvinulnak kedvezett a szerencse és az UTA kezdte a játékot viharos szél ellen.

A játékról

Pop Indira el a labdát 90 perces útjára a már az első öt percben egy-egy szögletűs maradt kihasználattal. A hetedik percben a hazai csapat megszerzi első gólját: Zapis Anton összjáték után a labda a középre keveredett, Constantinescu elé került, aki a baloldali szögletűs helyéről mintegy 10 méterről a bal sarokba vágja a labdát (1:0). A nagy szél következtében a Corvinul támad többet, az UTA csak ellenáll. Egy ilyen ellenállás során a 20. percben Csakó lövése a kapus ki-elji s a szélső jobb lövése az oldalról pattan vissza. Flóru 10 mellé jó helyzetből, majd a másik oldalon Zanca beadását Coman eredménytelen szögletre hárítja. A 36. perc újabb váratlan gólját juttatja a Corvinul: Molnar mintegy 26 méterről lö és a labda utat talál a bal sarokba (2:0). Coman több lélekjelenléttel háríthatja volna. Még egy szögletet hagy ki a Corvinul és vége a féldőnek.

Helcsere után Pircsabi játék közepén, Pop pedig a szé-

len és mindenki azt várta, hogy a széltől támogatott aradi csapat kerül fölénybe. Meglepetésre — ebben a féldőben is a hazai együttes akciói erőteljesebbeknek bizonyultak. Zanca, majd Flóru 10 kapu mellé, a 11. percben pedig eredménytelen aradi szöglet következik. Hunyadi szöglet után a 15. percben ismét a Corvinul eredményes: Constantinescu a megletett Coman mellett a jobb sarokba lövi a labdát (3:0). Két UTA és egy Corvinul szöglet után újabb gól terhel Coman hálóját (35. perc): az aradi védelem megzavarodik, Constantinescu keresztaljátja a szabadon hagyott Zanca elé kerül, aki közről nem téveszt célt (4:0). Az utolsó percekben az UTA rohamoz, de csak széplelt, tud Pop révén, aki a 43. percben az üres kapuba küldi a labdát (4:1).

Csapatokról, játékosokról

A Corvinul győzelme még ebben az arányban is megerősít, mert a csapat jobban játszott ellenfelénél. Nemcsak a védelem, de a csatársor is jobban mozgott a nehéz talajon és a lehető legegyszerűbben igyekeztek megoldani a feladatokat. A csapat dicsőretek legyen mondva, hogy a második féldőben szél ellen játszva sem rendezkedett be védekezésre.

Weinberger István

Hétvégi sportműsor

Labdarugás

Szombaton háromnegyed 1-kor a CFR stadionban Tébba —CFR tartományi bajnoki rangadó. Szombaton délután fél 3 órakor a CFR stadionban B-osztályu bajnoki mérkőzés az UVA (Amte) együttese a Zarái Dinamo együttesét látja vendégül. Vasárnap reggel fél 10 órakor az Indragara — Băntătea az Indragara pályán, míg a mikelaki Muresana pályán Muresana—Egyetértés találkozó — mindkét RNK-kupa mérkőzés. Az UTA stadionban délután fél 3 óra kezdettel barátságos nemzetközi mérkőzésre kerül sor a Szegedi Egyetemi Atlétikai Club és az UTA együttese között.

Torna

Vasárnap délelőtt 9 óra kezdettel az Olga Bancu középiskola tornatermében az UVA (Amte) tornabemutatót rendez az UVA (Amte), a Sportiskola, valamint a TSU Sportiskola legjobb tornászainak részvételével.

Röplabda

A Constructorul marosparti pályán tartományi röplabda mérkőzések. Délelőtt 11 órakor: ICA—Constructorul (férfi) és Sănătaș — Resica (női) találkozók.

Atlétika

A vasárnapi nemzetközi labdarúgó mérkőzés előtt és annak szünetében az UTA stadionban atlétikai bemutatót rendeznek (rövid- és hosszútávú sifutás, váltótűzés és női magasugrás). A bemutatót részt vesznek Mayer Eva és Mihalescu Aurora sportmesterek a női magasugrásban.



Szombat, november 12. BUKAREST 1. 5.40 Román népzene. — 6.30 Falurádió. — 6.45 Vidáman köszönt a pionír. — 8.30 Szimfonikus zené. — 9.00 A népek dalai, táncai. — 9.30 A Clocirila együttes műsora. — 10.30 Könyvzene. — 11.03 Részletek Donizetti „Don Pasquale” című operájából. — 12.30 Román kórusművek. — 13.05 Operettzene. — 14.00 Fiatal népzene-szólások. — 14.30 Ion Hartulariu Dardale „Grigorescu festmények” című szimfonikus szvitje. — 15.20 Operaművek. — 16.00 A hét dala. — 16.15 Itt Moszkva beszél. — 17.15 A szovjet rádió estrádjai zenekara játszik. — 18.00 Vidám zenés műsor. — 20.30

Félmunka — nem munka

Egy feledésbe merült kezdeményezés nyomában

nem kerülheti el figyelmünket, hogy a legtöbb esetben a sejt előidézője a megfelelő szakmai képzettség hiánya.

Mi a jelentősége a takácscsomónak a termelésben?

Sokan magabiztosan legyintenek: ugyan kérem, semmi! Ez azonban nem így van. Vegyünk egy példát a szövődésről. Ha a göb nagyobbra sikerül, nincsen olyan mester, aki eltüntetheti a szövődést. Ugy ágakodik ott a szövés szepén, szabályosan egymáshoz simuló szálal között, mint a tűske. Ott diszeleg ruhákon hivatalos vendégként, amíg a szövés szövés marad. Mert mit is kezdhetnénk vele? Hiába minden vasalás, ha levágjuk, foszlani kezd az anyag. Viselünk kell, miként a szemölcsöt — akár akarjuk, akár nem, s ez még a jobb eset, mert néha egyetlen felületen megkötött, nagyobbra sikerült csomó elegendő ahhoz, hogy a szövési folyamat során ugynevezett „fészkeket” idézzon elő az anyagon, ezt pedig menthetetlenül ki kell vágni a végből. Használatában. Lám, mi a jelentősége a takács-csomónak a szövés termelésben? Hát ezt, s az ehhez hasonló hibákat szándékoztak kiküszöbölni a fonódában dolgozó IMSz tagok értékes kezdeményezésükkel, s nemcsak a maguk részlegén, hanem a szövődésben, a csévézőben és a befejező osztályon is

üzemszerte. Mert ahhoz, hogy sikerrel küzdhesünk a mindennapi munkában felmerülő, néha jelentéktelennek tűnő hibák ellen, ismernünk kell ezek következményeit, tudatosan kell cselekednünk. Ez pedig kizárólag sokoldalú szakmai képzettség mellett lehetséges.

Dicsőretek méltó az ifjúságunk öntudata, lelkiismeretessége, amellyel a kezdeményezés-felteleltetett tanfolyamok előkészítéséhez, megszervezéséhez hozzáálltak. Rövid idő alatt hat előadásra került sor. Több, mint 130 ifju kérte felvételét a tanfolyamra s ezek közül 120-an rendszeresen megjelentek az előadásokon. De nézzük a tanulmányi tervet. A gyapot-termelésre vonatkozó általános ismeretekkel kezdtek. Aztán áttértek a fonást megelőző műveletek ismertetésére. Ezután foglalkoztak a gyapot fonódai feldolgozásával. Mivel ezt a kérdést valamennyien gyakorlatból ismerték, nem kötötték hosszabb időt vele. Ugyanakkor azonban megbeszéltek a munkahelyi észlelt szervezeti problémáit is. Így került egyik előadás a másikat.

Sajnos, nem jutottak túl messzire.

Csupán a csévéző részlegig

Ez pedig ott van a fonóda közvetlen közelében. Az utolsó előadások ugyanis a csévéző-

re vonatkoztak. Az előadásokat követte a kollektív látogatás a részlegen, valamint az addig tanultak közös megbeszélése. S utána semmi.

Mindez ide s tovább három hónappal előzött történt. Pedig félmunka — nem munka. Ne tudnák ezt a fonódai ifjak? Dehogy nem tudják. Éppen ezért igyekeznek ugynevezett „objektív” akadályokkal mentesíteni a mulasztást. Varga Ioan mérnök, aki a kérdéssel foglal-

Szimfonikus hangverseny

Az aradi Állami Filharmonia szombaton, november 12-én este 8 órakor mutatja be a Kulturpalota nagytermében az évad VII. szimfonikus hangversenyét. Vezényel Nicolae Brinzeu, közreműködik Vilko-vics Kató, érdemes művész és Lazoc Marta zongoraművész.

Műsoron: L. Janacek: Laskie tance; N. Brinzeu: Koncert-szimfónia zongorára és zenekarra; Ariák Bizet: Carmen, Saint-Saens: Sámson és Delila című operaből; Csajkovszkij: Dal; Dunajevszkij: Ária a Szabad szél című operából; Beethoven: Házaatás-nyitány.

Vasárnap, november 13-án, délelőtt 11 órakor ifjúsági hangverseny, azonos műsorról. Bérlet részére a VII. számú

szelvény érvényes. Jegyek az ügyfélszolgálatnál és a hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

Vasárnap, november 13-án este 7 órakor népszerű szimfonikus hangverseny a Ranghegyár dolgozói részére.

Vezényel Nicolae Brinzeu. Közreműködnek: Vilko-vics Kató, érdemes művész és Lazoc Marta zongoraművész.

Jegyek az Üzemek kulturfelügyeletén, az ügyfélszolgálatnál és a hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

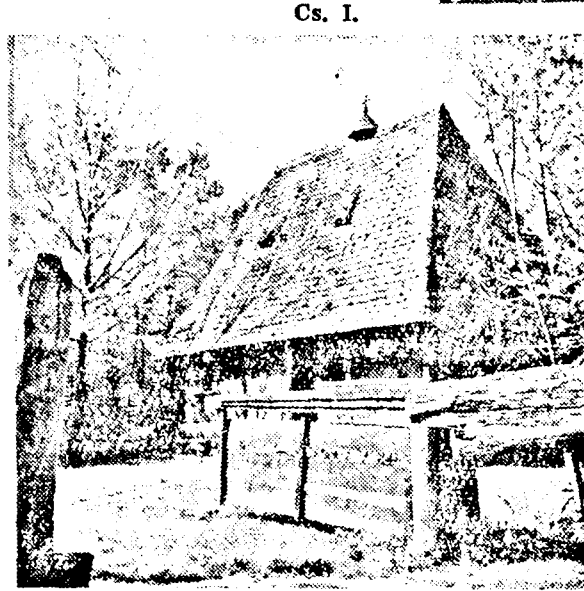
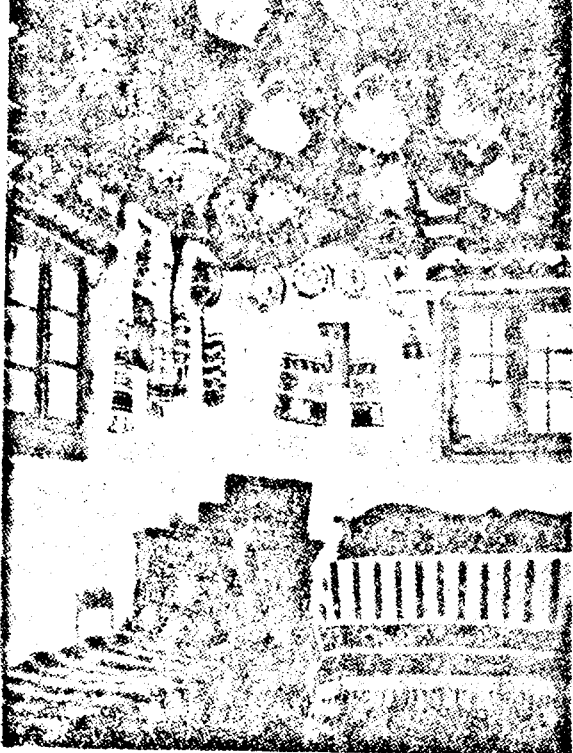
Láttuk... hallottuk... olvastuk

Nem mindennapi gyűjtemény

Bukarest egyik érdekessége a Falumúzeum. Ez a szabadterületi etnográfiai múzeum fővárosunk legszebb, legfestőibb részén, a Kisseleff sugárút és a Herestrau tó között terül el. A régi kapun belépő látogatóknak úgy tűnik, mintha 100 kilométerre lenne a fővárostól, úgy lepi meg a vidék csendes hangulata, a falu sajátos légköre. Minden ház hazánk különböző vidékének építészeti stílusát képviseli. A közelmúltban 9 új néprajzi tájegységgel bővült a múzeum, a régebbi 41 mellett. Így felől az ország csaknem minden etnográfiai övezetét.

Az egyes vidékekről származó házak, utcákban sorakoznak egymás mellett. A Falumúzeum egyik legérdekesebb „kiállítási tárgya” az 1780-ban épült avasi ház, gazdasági melléképületeivel, amelyek valaha Moleseni faluban emelkedtek. Igen érdekes a közelmúltban Constanța tartományból ide költöztetett Ostrov-i halászház is.

A felbecsülhetetlen művészeti értékű építmények a több, mint 12.000 kiállított tárgy világosan tükrözik országunk különböző vidék lakóinak múltját, szokásait és meggyőző erővel beszélnek népi kultúránk kimeríthetetlen alkotóerejéről.



Cs. I.

A Nagybanja tartományi Moleseni faluban állott egykor ez az 1780-ban fából épült ház, melyben egyetlen vasszeg sincs. A hatalmas tölgylest törzsből emelt falak elérik a három méter magasságot. A lakószobát gazdag népi hímzések, szőttek, cserépedények díszítik.



A XIX. században épült ház Hunyad tartomány Dumitra községéből. A falai felett kazalszerűen kiképzett szalmatetőt az idő vasfoga megkeleteltette, összepréselte. Ugy borul a házra, mint hatalmas kucsma, szinte eltakarva az alig hunyorgó piciny ablakokat.

Látogassuk a múzeum újjászervezett régészeti osztályát

EBBEN AZ ÉVBEN az aradi múzeum munkaközösségére nem kisebb feladat hárult, mint a történelmi osztályok és a képtár átszervezése. E feladatoknak eleget téve, a közelmúltban megnyitott az átrendezett képtár, nemrég pedig a régészeti osztály.

A régészeti múzeum átszervezését illetően három céltűzés állt előttünk.

1. A kiállítási teremben előforduló idegen eredetű tárgyak kicserélése, aradkörünyéki leletekkel. 2. A dák korszakot bemutató részleg lényeges kibővítése és 3. a román nyelv és a román nép kialakulását bemutató új témakör létesítése.

E céloknak megfelelően, hazánk ókori történelmének egyik legfontosabb korszakát, a rab-szolgatartó dák állam kialakulását és fejlődését bemutató részleg több új régészeti

tárggyal és szemléltető segédanyaggal egészítettük ki. Kiállításra került többek között számos kerámiailag anyag (különböző edények, fedők, edénysímtók stb.), vasból készült mezőgazdasági eszközök (sarló, kapa, ekevas) majd egyházi tárgyak (főleg dák vasfegyvereket, valamint dák ezüstpénzeket találhatunk. Valamennyi új anyagot, leletet az Araddal szomszédos Pécska mellett találhatunk.

Ezt a korszakot egészíti ki még két eredeti okmányon alapuló leírás Buerebista és Decabal életéről, tevékenységéről.

A DAK KOR FOLYTATÁSÁKÉNT bemutatásra került a későbbi római uralom idején (II–III. század) különböző szabad dák törzsek életmódjára vonatkozó dokumentációs anyag is.

Tudvalevő, hogy csak a Marostól délre fekvő terület (Bánát) tartozott római uralom alá, a Marostól északra eső rész (Körösvidék) az őslakosság birtokában maradt, akárcsak Moldova és Havasalföld (Munténia) nagy része.

Itt élt az ugynevezett szabad dák lakosság. A reá vonatkozó régészeti leletek csak az utóbbi években sikerült felfedni Arad környékén. A Szentanna közűség (Körös rajon) határában végzett kutatások dák településtárházhoz vezettek. Ugyancsak itt több hamvasztott temetkezési sírhelyet is találtak. Számos más Arad-környéki lelet is, a Maros északi vidékén élő szabad dákokról tanuskodik. Megemlíthetjük például a Teba textilgyár udvarában nemrég talált és a Csálai erdő mellett felszínre került II–III. századbéli jel-

legzetes hamuszürke színű kerámiá anyagot, valamint az I–IV. századból származó pécskai és világosi, dák eredetű tárgyakat.

A régészeti osztály utolsó részlege a román nyelv és a román nép kialakulásával foglalkozik.

A KIÁLLÍTÁSRA KERÜLT régészeti és néprajzi anyag: az eredeti forrásokon, krónikákon alapuló leírások — mind-mind a román nép folytonosságáról, az Arad környékén és hazánk más részén élő dák őslakosság megszakítását jelentő, és a dák-román, valamint a szláv és román lakosság állandó együttéléséről, kapcsolatáról tanuskodik.

A kiállított dokumentumok is igazolják, hogy a román nép kialakulása hosszú történelmi folyamat eredménye, amely Dacia betelepítésével kezdődik és a román nép kialakulására és fejlődésére oly fontos tényezőként ható szláv nép asszimilációjával fejeződik be.

Kitűnik a tárgyakból, leletekből az is, hogy mind a román nép, mind a román nyelv csak az említett együttélés után kristályosodhatott ki, körülbelül időszámításunk IX–X. századában, amikor megindult az első korhűbéri, önálló államalakítási kísérletek.

Az Aradi Tartományi Múzeum újonnan szervezett régészeti osztálya Arad környéki leletekkel támasztja alá a tudományos tézist a dák őslakosság létezéséről és szerepéről hazánk társadalmi fejlődésében és egyben jelentősen hozzájárul a dolgozóknak, a tanulóifjúságnak a szocialista hazafiság szellemében való neveléséhez.

Kiss Miklós

Az ultrahang és a por

A levegőben több ezernyi tonna szén, cementpor, hamu stb. jut naponta a hőerőművek, cementgyárak, vegyi és kohászati üzemek kéményeiből. Ezek a káros termékek szennyezik a városok és települések levegőjét. Ezenkívül sok értékes anyag megy így veszendőbe.

E szertőlott apró, porszemű hulladékok összegyűjtése sok akadályba ütközik. Legnehezebb a gázokban lebegő apró szem-

csék felfűtése, minthogy ezek terjedelme gyakran a milliméter ezred, sőt tízezer részét sem éri el.

Ujabbban az ultrahang segítségével próbálják megoldani a feladatot. A gázban lebegő részecskék között ugyanis a hanghullámok hatására vonzó- és taszítóerők keletkeznek. A rezgésbe lendült részecskék összeülnek, egybeolvadnak, méretük megnövekszik. A megnövekedett részecskék mozgása kaotikussá válik, de az ilyen részecskékből álló portól a gázok már megtisztíthatók a szoká-

sos ciklon típusú készülékek segítségével is.

Ezekben a porok a fenéken leülepszik, míg a gázszükléből tiszta gáz távozik el.

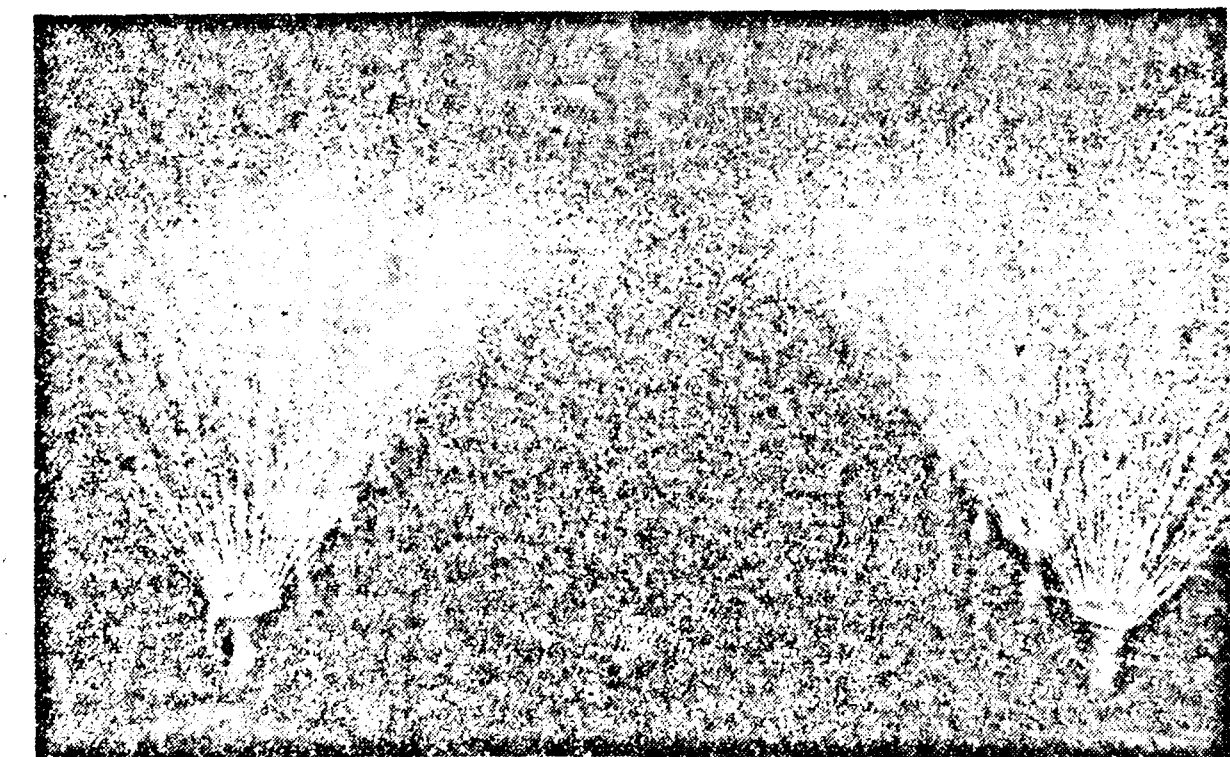
Ultrahangos berendezésekkel óránként 120.000 köbméter gáz tisztítható meg. Hőerőművekben az ultrahangos porlepisztó szerkezetet a kazán és a kémény közé építik. Hangkeltőből, kamrából (itt történik a részecskék megnagyobboldása az ultrahang hatására) és ciklonból áll. Ilyen készülékekkel olyan részecskéket lehet felfogni, amelyeknek nagyságrendje százszázad millimétertől ötmilliomod mm-ig terjed. Az utóbbiak már csak néhány száz atomból állnak.

A világ legerősebb rakétái

A Krasznaja Zvezda című lap Melik Pasajev hadmérnöknek, a műszaki tudományok kandidátusának cikket közöl. A cikk kifejti, hogy a világ legerősebb rakétáinak számító szovjet rakéták megalkotásához sikerült megoldani egy nagy kaliberű erejű üzemanyag alkalmazásának rendkívül bonyolult problémáját, valamint a magas hőfokon is ellenállóképes ötvözetek előállítását.

A nagyerejű rakétamotorok gyártásához teljesen újszerű technológiai eljárásokat dolgoztak ki. Ebben nagy szerepet töltött be a kőszálszál s nagy mechanikai ellenállóképeségű anyagok termelésének megszer-

vezése. A cikklő hangsúlyozza, hogy a Szovjetunióban sok millió löerő kifejlesztése képes rakétamotorokat állítottak elő.



A Víziművek egyik porlasztó-kamrája működés közben. A sok tusfeljől alulról fölfelé tör elő a megsemmisítően vízszög.

Infravörös sugárfűtési tüzehely

Nemrégiben egy kifejtelt tervezési terv alapján elkészítették egy infravörös sugárral működő tüzehely mintapéldányát. A tüzehelyet 12 fűtőcsővel, alulról egy-egy fűtőcsővel elhelyezve. A sugárral fűtőcső egyenként 1,5 köbméter

gázt fogyasztanak óránként. A gáz égésénél felszabaduló hő 60 százaléka alakul át sugárzás energiává. Az égőfűtő perforált keramikuss lemezekből álló sugárral fűtőcső 800–850 C-fokra melegszik fel.

Úszó meteorológiai intézet

Nemrégiben a Fekete-tengeren megkezdte működését a Szovjetunió új időjárás-kutató hajója, a Sokalszkij. Fedélzetén tizenhat fős felszerelt laboratórium áll a tudományos kutatók rendelkezésére. Feladata: az óceánok és tengerek feletti légkör vizsgálatát, hiszen a földi meteorológiai állomások csak a szárazföldek felett uralkodó időjárást figyelik. A Sokalszkij légkörkutató rakéta kilövésére is alkalmas. Fedélzetén tárolják, a készült elő a rakétát a kilövésre, itt szerelik testére a műszereket tartalmazó tartályt. Majd egy emelőszekert a fedélzetre emeli, ahonnan 78–80 kilométer magasságba emelkedik; ott az orr-rész leválik és a műszerekkel lassan leereszkedik a tengerre. Repülésének egész ideje alatt rádióval tovább-

ítja az észlelt adatokat, amelyeket a vevőkészülék oszcilloszkóppal rögzít és a légkör felső rétegének hőmérsékleti adatait, ami a különböző magasságokban érdekes változásokat mutat. Eleinte fokozatosan csökken, a Föld hővisugárzása mind kevésbé érvényesül. Azután egy hideg övezet következik, ahol mínusz 55–65 fok a hőmérséklet. Husz kilométeren felel azonban ismét emelkedik a hőmérséklet és eléri a plusz 15 fokot. A Sokalszkij laboratóriumainak sokirányú megfigyeléssel sok értékes adattal gazdagítják majd a bolygónkról szerzett ismereteinket.

Tecsnikai újdonságok

Tőzgebl kohókoks

A Szovjetunióban új eljárásal tőzgebl kohókoksot állítanak elő.

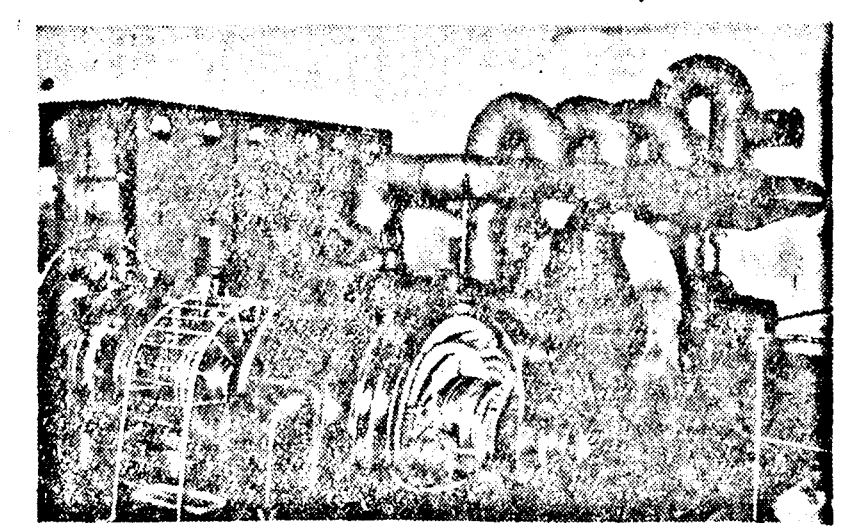
A tőzgeblkottet levegő hozzávezetése nélkül 1000 C fokra hevítik és ennek hatására a tőzgebl jőmőnségű kokszzá alakul át. A tervet szerint Leningrád egyik tőzgeblkottüzemében próbálják ki a tőzgeblkoks előállítását és a kohóüzemi próbák eredményétől függően kezdik meg nagyüzemi gyártását. A tőzgeblkoks különös jelentőségre tehet azért a szénlelőhelyekkel nem rendelkező, de tőzgeblben gazdag vidékek kohóiparában.

Flanell szövés nélkül

A Moszkvai Textilipari Kutatóintézetben érdekes kísérleteket végeznek flanell szövés nélküli előállítására. Az új eljárásnak az a lényege, hogy a fonalat viszonylag vékony rétegekben egy mozgó rácra terítik, majd kötőgéppel átvarrják, bolyhozzák és lágyítják.

Nyerges autóbuz

A csehszlovák gyártmányú nyerges autóbuz 60 utas szállítására alkalmas. A karosszéria ugyanaz, mint az ismert Skoda kocsié. A pótkocsi alvázának eleje az összekapcsolás után hidraulikus uton húzható vissza. A vontatóval a pótkocsit háztélelőn köti össze. A Skoda vontatónak 12 literes, 6 hengeres, 170 lőerős motorja van.



E felvételtink szintén a Víziművek „szívőben”, a gépházban készült. Itt vannak a vizet „mozgató” gépek.

Egy csepp víz útja a mélykúttól — a pohárig...

Megengedjük a vízesapot.

Természetesnek találjuk, hogy folyik a víz. Alátartjuk a poharat a pillanatok alatt megtelik. Ezzel a vízzel, a sok csepp vizet elérkezett a pohárig. De vajon elegendő ennyit innunk a víz útjáról, amíg céljához eljut?

Nyilvánvalóan nem. Lássuk, tehát, honnan rajtöl a kövessük nyomon tekervényes útját...

Írány a Víziművek. Nagy területen terül el méltóságteljesen. Előtte, az utca baloldalán, levelét elhullajtott gyümölcsfák között kis épületek, a mélykútak. A Víziművek épülete mögött ugyancsak gyümölcsfák között

ujabb mélykútak. „Az üzem mentén elhúzódnak a gázvezetők, egyikek egészen újak emelkednek. Egyiket-másikat még most is építik, de „dandárjukkal” augusztus 14-re készen voltak és bekapcsolták a csőhálózatba.

A Víziművek teljesítőképességét az új mélykútak üzembe helyezésével 30 százalékkal növelték. Elérték azt, hogy augusztus 14-e óta éjjel-nappal egyforma a vízszolgáltatás.

Azzal a céllal jöttünk ide, hogy kövessük a víz útját a fogasztól és ime még csak a kutakig jutottunk el.

Folytassuk tehát utunkat. A mélykútakból éjjel-nappal szá-

kadatlanul szivják-nyomják a motoros szivattyúk a csőhálózatba a vizet — amely minden irányból feljut az első emeleten lévő porlasztókamrákig...

A porlasztó-kamrákban

A gépházból kacsakaringós csigalepesszőkön érünk fel az emeletre. Vasajtók zárják el a kamrákat. Kinyitják az egyiket. Olyan zápor zudul a nyakunkba, hogy meghökkenünk és önkéntelenül visszahúzódnunk, de hiába, előbb kellett volna óvatosságnak lennünk, már alaposan tisztáztunk. Valóban tust. Azzal a különbséggel, hogy a fűtőszobákban felülről lefelé zuhog a víz, itt azonban alulról fölfelé lövell száz és száz tusfeljől. A tusfeljők, vagy nevezhetjük rőzsáknak is. Boaru Iosif elvtársnak, a Víziművek üzemvezetőjének értékes útjása. Fényképezőnknek sikerült megörökítenie ezt az érdekes képet, persze tisztas távolból, mert ő nemcsak a ruhájára vigyáz, hanem gépére is. Érthető, hiszen a fényképezőgép sem szereti, ha nyakonöntik...

A porlasztással eltávolítják a gáztartalmat a vízből, amely azután salak, vagy koksztartalmú csőrendszer segítségével lekerül a földszintre. Így tartják vissza a vizet és megakadályozzák a víz visszafolyását. Még csak azt említhetjük meg, hogy a kutakból a porlasztókig a víz motorpompák segítségével jut el, lefelé azonban már „saját erejéből” utazik...

A szűrőházban

Ragyogóan tiszta terem, olyan, mint a patika. (Ez a megállapítás egyébként a Víz-

A gépház egyik része

művek minden részére vonatkozik). Fehér csempézett medencék és mindegyikében mozgásban lévő víz. A medencékben mosott homokrétegen keresztül kavarodik a víz és lejut a pin-cében lévő csőrendszerbe, amely azután a „nagy tartályba” szállítja. A „nagy tartály” pl. parentezérű, a Víziművektől kisé távolabb, a kutak mellett, a gyümölcsfák mögött csucssodlik. Innen kerül a víz nyomás révén a városi csőhálózatba. Örökös körforgásban van itt a víz, a tartály tartalma naponta négyszer-ötször cserélődik és így megy ez folyvást, folyvást...

A gépházban

Nem szabad megfeledkeznünk a Víziművek szívéből, az erőműtelepről sem. Az egyik gépésport szíva-nyomja a vizet. Halak durussal, mintha titkolni akarná nagy erejét. De hajtja, őrzi a vizet csővekbe s onnan poharainkba...

S most, befejezéséért említsük meg azokat is, akik öntudatos munkájukkal nagy mértékben kiviszik részüket a Víziművekben folyó mindennapi tevékenységből. Mihailovici Ilie, a Városi Közművek főmérnöke irányításával, Clordas Ioan és Boaru Iosif műszaki vezetésével Posta Pavel, Miscu Dumitru,